鄭榮陽堂設置獎學基金作育英才

僑界宗人熱烈响應

（雲訊）此間鄭榮陽堂自成立獎學基金會以來，由於領導有方，各職員辦事認眞，大家通力合作，極得僑界及其宗人鼎力支持。近日蒙僑彥岑兆英君捐助五十元，梁惠俸捐三十元。如岑、梁二君熱心教育，力助英才。其仁風義舉，堪資景仰。同時該堂宗人等齊起而响應大解金囊者，有玉棠三百元，忠秀三百元，慶業一百元，重生，計舜，和安，各五十元。福瑜，扶漢，祺勝。伯旺，如山等各三十元。華鏡，華銳，振翕，柱湘，元灼，正養，伯祥，源材，潮聘，榮進，昌聯，遠讓，振濃，堅榮，堅游，福礽，炳湘，貴平，家棟，九球，嘉華等各二十元。又煥英，忠作，尙藝，松添，總聲，衞添，忠利，如欽，家提，如勝，計好，龍橋，頌廷，文烈，有爲，松享，福行等各十元。以上諸人士深知作育英才，人皆有責。此次鼎力認捐熱心可嘉云。

黃氏總會定期紀念

東邀友好宗人惠臨

（雲訊）黃氏宗親總會，定於十一月五日下午一時，舉行第八週年紀念典禮，經寄發柬帖邀請僑團及各界友好，與黃伍兩姓昆仲諸姑嬸姆姊妹，屆時踴躍携同眷屬蒞臨觀禮，敬備茶會叙慶，同日下午六時假座名園大酒家歡宴。參加宴會者可到本總會、泰興公司、芸生公司、漢升體育會，緬大藥房、新位仁餐室、名園大酒家、位仁大酒家、豪華理髮所、遠東珠寶金行、明和鐵行等處。請預早報名，以便安排筵席，凡無地址留下，無法寄出柬帖，一律統請參加。

查現在報告樂助宴會費者有景洋，文碩，每八十元。法理，英發，偉漢，衞新，文忠，潮衍，廣周，碧山，每五十元。堃俠，偉夫，名洽，國珍，克偉，每四十元。國蔚，禮松，會源，文生，子芬，宗灼，濃禮，濃添，耀莊，毓鈿，子銳，伯輝，黃享，每三十元。

菲僑旅加聯會紀念

（雲訊）菲律濱華僑旅加聯誼會，定于十月廿二日（星期日）舉行成立六週年紀念，是日正午十二時在會所選舉下屆職員，並檢討會務，希各會員屆時出席，同日下午六時在滿樂酒家設聯歡宴會，仰各會員携眷一人參加，同伸慶祝。

中華職工總會紀念

各僑界團社紛致賀

（雲訊）中華職工聯合總會定期舉行第三十六週年紀念，各界僑團紛饋厚禮，玆探錄如下，陶陶大酒家三十元，黃欽，余卓生，馬用存，胡劍青，馬國琛每廿元，趙俊崇，黃振文，陳仕三，黃自民，黃潮衍，周池，鄭泉，余風采總堂，馬宗輝，朱進環，李漢南，周源，李錦濤，林文等每十元，李縵龍十五元。馬氏分公所十元，陳錦潤十五元，陳卓，趙添登，周炎，趙悅厚每十元，該會同人非常感謝云。

鄧文華陳汝舟代表

出席全美福利大會

（斐匿訊）全美華人福利總會第九屆大會定期十月二十四日在波士頓舉行，美西南區亞利桑那，內華達及新墨西哥三省已選出鄧文華，陳汝舟兩位代表出席大會，斐匿分會選鄧朝澤，鄧炳杖，祖筍分會選朱伯深，李瑞彬，拉市分會選江志遠，鄺錫湛，聞該代表等經會商決定將向大會提議設立美國華人頤養院，爲華人耆英謀福利云。

美洲龍岡懇親大會

盛宴聯歡選出職員

（檀香山訊）檀香山龍岡公所，於八月二十日，假座帝后酒樓盛筵歡宴全體出席美洲龍岡第十屆懇親大會代表暨各國遠道來檀祝賀團及中西男女嘉賓，宗親戚友，該公所副主席震照球担任宴會主席，趙善光副主席領導劉，關，張，趙四姓瑞獅登台獻技，美洲懇親大會顧問劉錫富，關助世，張喜洲及劉照培，分贈瑞獅獎金，隨即美洲龍岡趙帝培主席用中英語致歡宴詞，並請中華總會館張伯僚主席演講後，清韻音樂社在台上演奏音樂，歌唱名曲，宴會開始，美酒佳餚，式飲式食，歌舞團樂隊及熱情美女草裙舞及歌唱，隨而檀省長，省議會，市議會代表演講，並介紹嘉賓，同瞻丰采。該公所劉照培主席致詞感謝，筵開九十餘，賓主盡歡。大會並曾通過各議案，並嘱請元老及顧問云。

（又訊）美洲龍岡懇親代表大會選出第十屆新職員，（任期四年）：正主席劉偉森，副主席：劉錦，劉子鎭，關肇汪，關其衞，張伯僚，張鍾鈴，趙育，趙興球。副主席保障名額關錫華（墨），劉錦永（秘），關洸元（古）

執行委員：張湘意，趙仲仁等廿五人。監察委員長：趙炳焜，委員：劉炳輝，劉述堯等八人。

△代東▽

本總社謹訂於十月廿二日下午一時舉行成立第六十三週年紀念典禮敬治潔茗並于同日下午六時假座晋美酒家寅具薄酌屆時敬請

洪門民治黨美洲總部暨支部達權社
加總支部達權社
洪門各級機構叔父昆仲嬸姆姊妹駕臨助慶指示禮儀曷勝榮幸

維城達權總社仝人敬約

Dart Coon Club 557 Fisgard St., P.O. Box 601 Victoria B.C. V8N 1R5

鐵城崇義總會
全加鄭榮陽總堂
卑詩省平原農業合作社
中山濠頭僑所
崇義體育會
聯合鄭重公佈支持

鄭今後先生
競選中華會館理事

鄭君在過去廿餘年以來，一向熱心爲華人社會服務，熟悉僑社動態，經驗豐富，關心華僑福利，做事負責任，敢創新，不空談，重實踐，鄭君若能獲選爲理事一職，必將全心全忱爲華人社會服務。

請各會員以及僑社各界人士，於十月廿九日投鄭今後君神聖一票。

一致投票支持「促進中華會館歸還全僑委員會」所提名之全體候選人，因「促委會」之四大主張，符合全僑之願望及公益。

請投鄭今後一票，「促委會」各候選人一票。

恩平總會館
南平別墅
鄭重啓事

㈠本總會館經於一九七六年十一月會議立案，及登報聲明，以後不派代表參加中華會館之職。

㈡本月八日全體邑僑會議，對本邑會員已提名參加競選事，議決大力支持。

岑兆英
鄭炯光
競選副理事長
理事

岑兆英，鄭炯光二君，近十餘年歷任各社團要職，熱心僑社工作，經驗豐富，屆時希請我邑僑胞，及歡迎各僑界人士，大力支持，勿忘投兩位神聖一票，俾予爲僑衆服務之機會。

誠徵財團合作

本人誠徵銀主合作購買現在雲埠經營之直升飛機公司等公司已經營十二年有極好潛力向亞省或海外發展有意者請英語電話 874-9181 or 738-6231 Michael Yardley

什貨店宜僱工人

最少須有兩年經驗，工資每小時四元，另計散工，可能得工資超一千元每月，請親往：Henry's Foodland 4530 Kingsway, Burnaby, B.C. 面議

生財設備齊全餐館

招標出賣：在雲哥華餐館七十五座位廚房設備齊全桌椅均良好狀態租金批等可與業主商議欲知詳情及實地參觀。請洽：Tom Kwok Federal Business Development Bank No 1-3751 Shell St. Richmond, B.C. Tel. 273-8611

屋主自賣

兩睡房土庫觀屋開價五萬六千在東七街一八〇四號請英語電話：255-1956

首飾禮品店急讓

因離加，價廉面議。60 Blood Alley Square, Gastown Tel. 687-8238下午一至五時

土庫出租

兩房一廳交通方便電話：321--9505

雅潔土庫出租

一房一廳廚廚全有爐頭雪櫃洗衣機。電話：874-0006

雅潔土庫出租

兩房一廳地方清靜交通便利設備齊全適合小家庭有意者請電話：二五五-五八五八洽

請大力支持徐冠倫先生
競選中華會館理事

LARRY CHU

徐冠倫先生，原籍廣東番禺，加國出生，畢業於卑詩大學，現職教師。一向熱心華僑社會福利，年青有爲，做事認眞。徐先生如能當選爲理事，定能更好爲僑胞大衆謀福利，請投其神聖一票

一羣朋友贊助

單房或聯房出租

交通利便適合家庭式居住包傢俬床櫈覺請電晚間五時后接洽電話 254-8590

四層磚樓出售

佐治街東二五一號三層旅館樓下舖位。電話 六八四-五四七九羅 二五三-一五五一馬

Success Realty Ltd.
REAL ESTATE and INSURANCE
145 KEEFER STREET VANCOUVER
伍澤濂黃秀英事務所
辦事處新電話：687-8899

實事 實業燕梳 有限公司
代理置業投資 汽車保險 房屋燕梳

雲市華埠小姐 1977
雲哥華市小姐
加拿大小姐
伍慧芬
恭請僑胞
駕臨本公司購買

酬賓

凡本年十月份到本公司購買房屋或商業燕梳者。可獲特別折扣。

保費最平
歡迎比較

汽車保險
房屋燕梳

玻璃窗全保祇收十四元
利便顧客免費停車
停車場在本公司東側
歡迎僑胞委託

Autoplan

伍澤森 327 7842
伍澤濂 733-5743

★★★週末二時至四時開放★★★
二九九一　第二街東（近蘭菲街）
全新規屋一千三百二十平方尺，前後陽台，雙車房，保暖鉛窗，土庫有全套浴室，主人房有花灑，上乘材料，一流工作，好風景，近交通，學校，八萬餘元。

雷廣庭 926-9771

①二埠市中心果子雜貨店。往來行人如織，門口巴士日夜十二線巴士來往不斷舖主現開上午十時至下午七時半。生意好，具潛力若略加改良。營業可大增西人舖主急讓。開價四萬五千。有價講。

②市郊小鎭商業區餐室。地點興旺，四十餘座位。每日生意約二百四十元。每週開六日。下午六時收市，開價二萬三千九百元。

③旺區商業樓，位街角。五舖。開價七十五萬元。

鍾天賜 876-4575
★★開放：逢星期日★★
下午二時至四時

3484 FLEMING街（近KNIGHT夾廿街）靚大屋，正層兩大廳房，特大廚房，二樓兩大房，土庫有一廳三房及水廁，地寬八十二尺（可以合法分割爲兩幅地）取價六萬餘元，歡迎參觀。

★★埠邊商業樓：
投資十四萬五有一分半息口

▲二八一一，McGill街一廳困房，闊大廚房，土庫另有一廳一房，廚房，浴室，近巴士學校，開價五萬八千五百元。

▲唐人埠，雜貨舖出讓，有長批，近緬街，可以改做唐人雜貨店。

▲華埠花舖急售，地位好，投資良機，只賣一萬二千九百元，包四千元貨，請電本公司或733-5743與伍黃秀英。

華哥溫大拿加
奧林比亞戲院
OLYMPIA THEATRE
2381 E. Hastings St. Vancouver, B.C
TEL. 255-2920

就快長期選影全球最賣座之西片

全部中文字幕

使君有如重臨香港之享受

名片如潮 陸續推出

敬請僑胞注意影期

兩套電影 一場影完
票價三元 每週換片

新聲戲院
150 East Hastings St., Vancouver, Tel. 682-0724
地址：加拿大雲哥華希士廷東街一百五十號
每日下午一時半至晚上十一時半連續放映不清場

十月十四至廿日

不是佳片不在新聲放映

下期放映

同場放映

九點零三分